CH-110 K 임시 금지 명령

양식이 제출될 때 서기는 아래에 날짜 스탬프를 찍을 것.

정보 제공 전용
법원에 제출하지
마십시오

법원 이름과 주소를 기입하십시오:

캘리포니아 주 상급 법원, 소재 카운티:

양식 제출 시 법원이 사건 번호를 기입합니다.

사건 번호:
법원에 제출하지 마십시오

항목 1의 사람은 항목 1, 2, 3만을 작성해야 합니다.

1 보호 대상자

a. 귀하의 전체 이름: _____

귀하의 변호사*(이 사건을 대리하기 위해 고용한 경우):*

이름: _____ 주 면허 번호: _____

법무법인 이름: _____

b. 귀하의 주소*(변호사가 있는 경우에는 변호사에 관한 정보를 제공하십시오. 변호사를 고용하지 않았고 집 주소를 비밀로 유지하기를 원하는 경우에는 집 주소 대신에 다른 우편 주소를 제공할 수도 있습니다. 전화번호, 팩스 번호, 이메일 주소는 제공할 필요가 없습니다.):*

주소: _____

시: _____ 주: _____ 우편번호: _____

전화: _____ 팩스: _____

이메일 주소: _____

2 금지 대상자

(귀하가 알고 있는 모든 정보를 제공하십시오. 별표(*)가 있는 정보는 이 명령을 캘리포니아 경찰 데이터베이스에 추가하기 위해 필요합니다. 나이를 모르는 경우에는 추정 나이를 제공하십시오.)

*이름: _____ *나이: _____ 생년월일: _____

*인종: _____ 신장: _____ 체중: _____ 머리 색깔: _____ 눈 색깔: _____

*성별: ☐ 남 ☐ 여 ☐ 논바이너리 집 주소: _____

시: _____ 주: _____ 우편번호: _____

보호 대상자와의 관계: _____

3 ☐ 추가 보호 대상자

1에 기재된 사람에 추가하여, 다음과 같은 보호 대상자의 가족 또는 가족 구성원은 아래에 표시된 임시 명령에 의해 보호됩니다.

전체 이름	성별	연령	가구 구성원입니까?	보호 대상자와의 관계
			☐ 예 ☐ 아니요	
			☐ 예 ☐ 아니요	
			☐ 예 ☐ 아니요	
			☐ 예 ☐ 아니요	

☐ *추가할 사람들이 있으면 이곳에 표시하십시오. 첨부한 용지에 보호 대상자의 이름을 열거하고 "첨부 3—추가 보호 대상자(Attachment 3—Additional Protected Persons)"라고 제목을 붙이십시오. 첨부 양식 MC-025를 사용할 수도 있습니다.*

이 양식의 나머지 부분은 법원이 작성합니다.

4 만료일

이 명령은 아래의 일시로 예정된 심리가 끝나는 시점에 만료됩니다.

날짜: _____ 시간: _____ ☐ 오전 ☐ 오후

이것은 법원 명령입니다.

항목 2에 기재된 사람에 대한 통지:

본 법원은 아래에 승인된 것으로 표시된 임시 명령을 승인했습니다. 귀하가 본 명령을 따르지 않으면 범죄 혐의로 체포 및 기소될 수 있습니다. 귀하는 1년 이하의 징역, $1,000 이하의 벌금 또는 2가지 처벌이 모두 병과될 수 있습니다.

5 개인 행동 금지 명령

☐ **요청하지 않음** ☐ **심리까지 거부됨** ☐ **다음과 같이 승인함:**

a. 귀하는 다음 항목 1 에 있는 사람에게 아래의 행위를 하지 **않아야** 하고

☐ 그리고 이는 항목 3에 기재된 다른 보호 대상자에게도 적용됩니다:

(1) ☐ 괴롭힘, 협박, 성희롱, 공격, 때리기, 스토킹, 위협, 폭행(성폭행 또는 기타), 치기, 학대, 개인 재산의 파괴 또는 해당인의 평화를 방해하는 행위.

(2) ☐ 대면, 전화, 서면, 공적 또는 사적 우편, 회사 내 우편, 이메일, 텍스트 메시지, 팩스, 또는 기타 전자적 수단 등의 직간접적인 **일체의** 방법으로 연락하는 행위.

(3) ☐ 사람의 주소 또는 거주 장소를 입수하기 위한 행위 항목 (3)이 표시되어 있지 않으면, 법원이 본 명령을 승인하지 않을 정당한 이유가 됩니다.

(4) ☐ 기타 *(자세히 기재하십시오):*

☐ 다른 개인 행위에 대한 명령은 본 명령의 끝부분에 있는 첨부 5a(4)에 포함되어 있습니다.

_____

_____

b. 변호사, 절차 송달인 또는 법원 사건과 관련된 법적 문서를 송달하는 다른 사람을 통한 평화적인 서면 연락은 허용되고 본 명령에 대한 위반에 해당되지 않습니다. 그러나 귀하는 항목 1의 사람에게 우편으로 귀하의 문서를 송달할 수 있습니다.

6 접근 금지 명령

☐ **요청하지 않음** ☐ **심리까지 거부됨** ☐ **다음과 같이 승인함:**

a. 귀하는 다음의 사람 또는 장소로부터 _____ 야드 이내에 절대로 접근해서는 안됩니다*(해당되는 항목에 모두 표시하십시오)*

(1) ☐ 다음 항목 1 의 사람:
(2) ☐ 다음 항목 3 의 각각의 사람:
(3) ☐ 다음 항목 1 의 사람의 집:
(4) ☐ 다음 항목 1 의 사람의 일이나 직장:
(5) ☐ 다음 항목 1 의 사람의 학교:
(6) ☐ 다음 항목 1 의 사람의 자녀의 학교
(7) ☐ 다음 항목 1 의 사람의 자녀의 탁아소:
(8) ☐ 다음 항목 1 의 사람의 차량:
(9) ☐ 기타 *(자세히 기재하십시오):*

_____

_____

_____

_____

b. 본 접근 금지 명령은 귀하가 집과 직장 사이를 통행하는 것을 금지하지 않습니다.

7 화기(총기), 화기 부품 또는 탄약 금지

a. 귀하는 다음 페이지의 b에 기재된 금지 품목을 소유 또는 소지하거나, 구입 또는 구입을 시도하거나, 수령 또는 수령을 시도하거나 또는 다른 방법으로 입수할 수 없습니다.

이것은 법원 명령입니다.

b. **금지 품목은 다음과 같습니다:**

(1) 화기(총기)

(2) 화기 부품. 즉, 리시버, 프레임, 그외 리시버 또는 프레임으로 사용할 수 있거나 쉽게 리시버 또는 프레임으로 만들 수 있는 모든 품목(형법 제16531조 참조), 그리고

(3) 탄약.

c. 귀하는 반드시:

(1) 귀하는 직접 소유 또는 관리하고 있는 화기(총기) 및 화기 부품을 유면허 총기상에 매각 또는 보관하거나, 법 집행 기관에 제출해야 합니다. 이러한 조치는 본 명령과 함께 송달 받은 후 24시간 이내에 실시해야 합니다.

(2) 화기(총기) 및 화기 부품을 제출, 매각 또는 보관했다는 것을 증명하는 수령증을 본 명령을 받은 후 48 시간 이내에 법원에 제출해야 합니다. (이를 위해 *화기 및 화기 부품 수령증*(양식 CH-800)을 이용할 수 있습니다.)

d. ☐ 본 법원은 귀하가 화기를 소유 또는 소지하고 있다는 정보를 접수했습니다.

8 동물 보유 및 보호

☐ **요청하지 않음** ☐ **심리까지 거부됨** ☐ **다음과 같이 승인함** *(자세히 기재할 것):*

a. ☐ 항목 1의 사람이 소유, 보유, 임대, 보호, 유지하거나, 그 거주지에 살고 있는 아래에 기재된 동물들은 해당인이 단독으로 보유하고, 돌보고, 관리해야 한다.

(동물 식별을 위해 종류,품종,이름,색깔,성별 등을 기재하시오.)

_____

_____

b. ☐ 항목 2의 사람은 위에 기재한 동물로부터 최소한_____야드 떨어져 있어야 하고, 이러한 동물을 데려가거나, 판매하거나, 양도하거나, 방해가 되거나, 숨기거나, 폭행하거나, 때리거나, 위협하거나, 손상을 입히거나, 달리 처분해서는 안된다.

9 기타 명령

☐ **요청하지 않음** ☐ **심리까지 거부됨** ☐ **다음과 같이 승인함** *(자세히 기재할 것):*

_____

_____

_____

_____

☐ 추가 명령은 본 명령의 끝부분에 있는 첨부 9에 포함되어 있습니다.

항목 1에 기재된 사람에 대한 통지:

10 CLETS를 통해서 CARPOS에 의무적인 명령 입력

본 명령은 캘리포니아 법집행 통신 시스템(CLETS)을 통해서 캘리포니아 금지 및 보호 명령 시스템(CARPOS)에 입력해야 합니다 *(해당 사항에 체크):*

a. ☐ 서기가 본 명령과 송달 증명서 양식을 CARPOS에 입력할 것입니다.

b. ☐ 서기가 본 명령과 송달 증명서 양식을 법집행기관으로 전송하여 CARPOS에 입력되게 할 것입니다.

이것은 법원 명령입니다.

c. ☐ 항목 (1)의 사람 또는 그 변호사는 본 명령이 발부된 날의 업무가 종료될 때까지 CARPOS에 입력하기 위해 본 명령의 사본과 송달 증명서 양식을 아래에 기재된 법집행기관에 전달해야 합니다:

법집행기관 이름	주소 *(시, 주, 우편번호)*

☐ 추가 법집행기관은 본 명령의 끝 부분에 있는 첨부 10에 기재되어 있습니다.

(11) 금지 대상자에 대한 무료 송달(통지) ☐ **명령됨** ☐ **명령되지 않음**

다음 이유로 현지 보안관 또는 연방 보안관이 무료로 이 명령을 송달하게 됩니다.

a. ☐ 이 명령은 불법적인 폭력, 믿을 만한 폭력 위협 또는 스토킹이 근거입니다.

b. ☐ 항목 (1)의 사람은 수수료를 면제받을 자격이 있습니다.

(12) 본 명령에 첨부된 페이지 수(해당되는 경우): _____

날짜: _____ _____
사법관

다음 항목 (2)의 금지 대상자에 대한 경고 및 통지:

귀하는 화기(총기), 화기 부품 또는 탄약을 소지할 수 없습니다

귀하는 이 명령이 유효한 동안 3페이지 7b에 나열된 금지 품목의 소유, 보유, 구매 또는 구매 시도, 입수 또는 입수 시도를 할 수 없습니다. 본 명령을 위반하면 수감되거나 $1,000의 벌금이 부과될 수 있습니다. 귀하는 위의 항목 (7)에 기재된 바와 같이 귀하가 소유 또는 관리하고 있는 화기(총기) 및 총기 부품을 면허 총기상에 매각/보관하거나 법집행기관에 제출해야 합니다. 법원은 귀하에게 이에 대한 증빙을 요구합니다.

심리 불출석 및 명령 송달에 관한 통지

귀하가 이 임시 금지 명령 및 양식 CH-109, *법원 심리 통지서*를 직접 송달 받았지만 귀하가 심리에 직접 출석하지 않거나 변호사를 통해 출석하지 않으며 금지 명령 종료일만 다르고 그 외에는 이 임시 금지 명령과 동일한 금지 명령이 발부되는 경우, 해당 명령서 사본은 귀하에게 항목 (2)의 주소로 우편 송달됩니다.

이 주소가 정확하지 않거나 심리에서 임시 금지 명령이 실질적 변경 없이 금지 명령으로 전환되었는지 확인하고 싶거나 해당 명령의 기간을 알아보려면 법원 서기에게 연락하십시오.

금지 명령을 송달 받은 후에는 다음과 같이 해야 합니다

- 모든 명령에 복종하십시오.
- 이 명령에 대응하는 방법을 알아보려면 양식 CH-120-INFO, *민사 괴롭힘 금지 명령 신청서에 어떻게 답변해야 할까요?*를 읽으십시오.
- 답변하려면 양식 CH-120, *민사 괴롭힘 금지 명령 신청서에 대한 답변서*를 작성하여 법원 서기에게 제출하십시오. 신청서에서 귀하가 항목 (1)에 있는 사람에게 폭력을 가하거나 폭력을 가하겠다고 위협하거나 스토킹했다고 주장하는 경우 답변서 제출을 위해 수수료를 지불할 필요가 없습니다.

이것은 법원 명령입니다.

- 귀하는 양식 CH-120을 항목 (1)의 사람 또는 그 변호사에게 우편으로 송달해야 합니다. 귀하가 직접 송달할 수는 없습니다. 우편으로 송달하는 사람은 양식 CH-250, *우편 송달 증명서*를 작성해야 합니다. 심리일 전에 법원 서기에게 송달 증명서를 제출하거나 심리 때 가지고 오십시오.
- 답변서 외에도 사실관계에 대해 직접 알고 있는 다른 사람과 귀하가 서명한 신고서를 제출하여 송달하게 할 수 있습니다. 이를 위해 양식 MC-030, *신고서*를 이용할 수 있다. 해당 양식은 이 양식의 1페이지에 표시된 법원 서기 사무실이나 *www.courts.ca.gov/forms*에서 구할 수 있습니다. 신고서 작성 방법을 모르는 경우에는 변호사를 만나야 합니다.
- 답변서를 제출하든 안 하든 귀하는 심리에 참석해야 합니다. 귀하에게 증인이 있는 경우 증인도 심리에 참석해야 합니다.
- 판사는 심리에서 최대 5년 동안 효력이 지속되는 금지 명령을 발부할 수도 있습니다. 판사에게 귀하가 신청 명령에 동의하지 않는 이유를 말하십시오.

법 집행에 대한 지침

금지 명령의 집행

본 명령은 본 명령을 수령했거나, 본 명령의 사본을 열람하였거나 또는 캘리포니아 금지 및 보호 명령 시스템 (CARPOS)에서 본 명령을 확인한 모든 법집행기관이 집행할 수 있습니다. 법집행기관이 금지 대상자에 대한 송달 증명서를 수령하지 않은 경우, 해당 기관은 금지 대상자에게 명령 조항을 알려준 후에 집행해야 합니다. 본 명령을 위반하면 형사 처벌을 받습니다.

명령의 시작일과 종료일

이 명령은 4페이지의 판사의 서명 옆에 있는 날짜부터 *시작됩니다*. 해당 명령은 1페이지에 있는 항목 (4)의 만료일에 종료됩니다.

명령 위반 시 필수적 체포

경찰관은 금지 대상자가 명령 통지서를 받았으나 명령을 준수하지 않았다고 확신할 만한 상당한 근거가 있는 경우 금지 대상자를 체포해야 합니다. (형법 §§ 836(c)(1), 13701(b).) 본 명령에 대한 위반은 형법 제166 또는 273.6조의 위반에 해당될 수 있습니다. 법원은 법집행기관들에게 CARPOS에 위반 메시지를 입력할 것을 권고합니다.

송달 통지서/증명서

법집행기관은 먼저 금지 대상자가 명령 통지서를 받았는지 확인해야 합니다. 다음과 같은 경우 금지 대상자가 "송달"(통지)를 받은 것으로 인정됩니다 (형법, § 836(c)(2)):

- 경찰관이 송달 증명서의 사본을 확인하거나, 송달 증명서가 법원에 제출된 것을 확인한 경우 또는
- 법집행관이 금지 대상자에게 명령에 대해 알려준 경우

법집행관은 명령의 내용과 송달 증명서에 대한 정보를 CARPOS에서 입수할 수 있습니다. 금지 대상자에 대한 송달 증명서를 확인할 수 없는 경우, 법집행기관은 금지 대상자에게 명령 조항을 알려준 후에 집행해야 합니다.

이것은 법원 명령입니다.

보호 대상자가 금지 대상자와 연락하는 경우

보호 대상자가 금지 대상자를 초대하거나 연락하는 것에 동의하더라도, 본 명령은 효력을 유지하며 집행해야 합니다. 보호 대상자가 금지 대상자를 초대하거나 연락하는 것에 동의한 경우에도 보호 대상자를 체포할 수 없습니다. 명령은 법원의 다른 명령에 의해서만 변경할 수 있습니다. (형법 § 13710(b).)

명령의 상충—집행 우선순위

보호 대상자를 금지 대상자로부터 보호하기 위해 2건 이상의 금지 명령이 발부된 경우, 이러한 명령들은 다음과 같은 우선순위에 따라 집행해야 합니다(참조: 형법 § 136.2, 가족법 Code, §§ 6383(h)(2), 6405(b)):

1. *긴급 보호 명령(Emergency Protective Order, EPO):* 명령 중 하나가 *긴급 보호 명령*(양식 EPO-001)인 경우 다른 금지/보호 명령보다 더 제한적인 조항(예: 접근 금지 명령)을 시행해야 합니다. EPO와 상충하지 않는 다른 명령의 조항을 집행해야 합니다.
2. *접촉 금지 명령:* 금지/보호 명령이 접촉 금지 명령을 포함하는 경우, 접촉 금지 명령을 집행해야 합니다. 항목 5a(2)는 접촉 금지 명령의 예입니다.
3. *형사 보호 명령(Criminal Protective Order, CPO):* 어떠한 명령도 EPO 또는 비접촉 명령을 포함하지 않는 경우, 가장 최근의 CPO를 집행해야 합니다. (가족법 §§ 6383(h)(2), 6405(b) 참조.) 또한 가정 폭력 혐의, 형법 섹션 261, 261.5 또는 이전 262 또는 성범죄자 등록을 요구하는 혐의와 관련된 형사 사건에서 발부된 CPO는 모든 민사 법원 명령보다 우선적으로 집행되어야 합니다. (형법 Code, § 136.2(e)(2).) CPO와 상충하지 않는 민사 법원 명령의 모든 조항을 집행해야 합니다.
4. *민사 금지 명령:* 하나 이상의 민사 금지 명령(예: 가정 폭력, 청소년, 노인 학대, 민사 괴롭힘)이 있는 경우 마지막으로 발부된 명령을 집행해야 합니다. 가장 최근의 민사 금지 명령과 상충되지 않는 조항을 집행해야 합니다.

(서기 작성란)

서기 증명서
[날인]

-서기 증명서-

본인은 이 *임시 금지 명령*이 법원에 보관된 원본의 정확하고 진정한 사본이라는 것을 증명합니다.

날짜: _____ 서기, 서명 _____, 서기보

이것은 법원 명령입니다.

영어 버전만 온라인 입력 가능.
보호 및 개인 정보 보호를 위해 양식을 인쇄한 후, 이 양식 지우기 버튼을 누르십시오.

이 양식인쇄

이 양식저장

영어 버전만 온라인 입력 가능.
이 양식지우기